



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/24/Add.1/Corr.1/Rev.1
6 September 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия

ДОКЛАД СОВЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАМИБИИ

Добавление

Исправление

1. Стр. 2, содержание

Опустить III. УСТАВ ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЛЯ НАМИБИИ С ВНЕСЕННЫМИ В НЕГО ПОПРАВКАМИ 10

2. К русскому тексту не относится.

3. Стр. 5, проект резолюции В

a) Опустить предпоследний пункт преамбулы проекта резолюции.

b) Опустить сноску 5.

4. Стр. 6, проект резолюции В

a) Пункт 5 постановляющей части, четвертая строка

Вместо по образцу Фонда Организации Объединенных Наций для Намибии читать
по образцу Комитета по Фонду Организации Объединенных Наций для Намибии.

b) Пункт 7 постановляющей части

Существующий текст заменить следующим

7. постановляет, что Институт Организации Объединенных Наций для Намибии, выполнив свой мандат по обеспечению в сферах своей компетенции основной поддержки в деле борьбы за свободу намибийцев и создания независимой Намибии, а также с учетом испытываемых им серьезных финансовых трудностей прекратит свою деятельность 30 сентября 1990 года;

c) Вставить новый пункт 8 постановляющей части, гласящий

8. просит Генерального секретаря в консультации с Попечительским комитетом Организации Объединенных Наций для Фонда Организации Объединенных Наций для Намибии и в сотрудничестве с правительствами Замбии и Намибии осуществить закрытие Института Организации Объединенных Наций для Намибии, как предусмотрено в пункте 7 выше, и ликвидировать его активы и покрыть его обязательства, а также, с учетом потребностей Намибии и учреждения-преемника Института, передать какие бы то ни было оставшиеся чистые активы в распоряжение такому учреждению-преемнику;

d) Изменить нумерацию нынешнего пункта 8 постановляющей части на пункт 9.

e) Опустить пункты 9 и 10 постановляющей части и изменить соответствующим образом нумерацию остальных пунктов.

5. Стр. 9, приложение II, пункт 5

Существующий текст заменить следующим

5. Счет Института для Намибии в рамках Фонда предоставлял преобладающую часть средств для бюджета Института Организации Объединенных Наций для Намибии в Лусаке. Институт прекратит свою деятельность 30 сентября 1990 года.

6. Стр. 10-14

Опустить приложение III.